



Pou Piblikasyon Imedya: 27/12/2022

GOUVÈNÈ KATHY HOCHUL

GOUVÈNÈ HOCHUL BAY NOUYÒKÈ YO MIZAJOU SOU PWOGRÈ ETA A FÈ NAN KONBAT COVID-19

Gouvènè a ankouraje Nouyòkè yo pou kontinye itilize zouti yo pou pwoteje ak trete kont COVID-19 la: Vaksen, dòz rapèl, tès ak tretman

Yo te rapòte 27 lanmò nan tout eta a nan 23 desanm

Gouvènè Kathy Hochul te bay Nouyòkè yo mizajou sou pwogrè eta a nan konbat COVID-19 epi dekri mezi debaz yo ka pran pou yo ka pwoteje yo kont pwopagasyon enfeksyon virus respiratwa ki vin pi komen nan sezon ivè a.

"Pandan n ap antre nan nouvèl ane a, mwen ankouraje Nouyòkè yo pou yo rete vijilan epi pou yo sèvi ak zouti ki disponib pou kenbe tèt yo, pwòch yo ak kominote yo an sekirite ak an sante", **Gouvènè Hochul te deklare**. "Rete ajou sou dòz vaksen yo, epi teste anvan ak apre rasableman oswa vwayaj yo. Si ou teste pozitif, pale ak doktè ou konsènan opsyon tretman posib yo".

Gouvènè Hochul ap ankouraje Nouyòkè yo tou pou yo pran mezi prevansyon komen yo - tankou rete ajou sou vaksen yo ak pratike bon ijyèn - pou pwoteje kont Virus Respiratwa Sensityal (Respiratory Syncytial Virus, RSV), grip ak COVID-19 epi redwi fado pasyan yo sou lopital lokal yo. Pa gen lontan sa, Gouvènè a te bay Nouyòkè yo mizajou sou efò preparasyon pou sante pandan sezon ivè nan eta a.

Semèn pase a, Depatman Sante Eta New York te anonse novo konsèy pou dòz rapèl bivalan COVID-19 yo, ki disponib kounye a pou timoun ki elijib ki gen jiska 6 mwa. Dòz rapèl ki ajou yo se premye ke yo vize nan souch virus orijinal la ak varyant ki fèk ap sikile yo, epi yo rekòmande yo pou jèn Nouyòkè ak tout moun ki elijib yo.

Pandan ka grip yo kontinye ogmante nan pifò pati nan Eta a, Depatman Sante (Department of Health, DOH) Eta New York la fèk raple Nouyòkè yo pou yo pran mezi prevansyon, ki gen ladan pran vaksen kont grip. Yon novo rapò montre ka yo rete trè wo nan tout eta a. Rapò chak semèn sou grip la konfime tou yon total senk lanmò pedyatri ki asosye ak grip nan eta a.

Vizit nan depatman ijans lan pou pasyan ki gen sentòm grip kontinye rete wo anpil. [Rapò siveyans grip](#) ki pi resan nan Depatman an te jwenn tou 79 epidemi ki konfime nan laboratwa nan etablisman swen alontèm ak grav yo nan Eta a pou menm semèn lan.

Gouvènè Hochul te lanse anvan sa yon [kanpay sansibilizasyon publik](#) kote Komisè Sante Eta New York la, Doktè Mary T. Bassett, t ap pale dirèkteman ak Nouyòkè yo sou twa virus k ap sikile kounye a nan eta a avèk sentòm similè epi potansyèl pou lakòz maladi grav. Pwodui pa Depatman Sante Eta New York la, video yo enkli yon [klip kout](#) ak yon [vèsyon ki pi long](#) ki destine avè paran yo; ak yon vèsyon ki vize espesyalman pou [founisè swen sante yo](#).

Gouvènè a te mande Nouyòkè yo tou pou yo pran dòz rapèl vaksen bivalan pou COVID-19 pa yo. Pou pran yon randevou pou yon dòz rapèl, Nouyòkè yo ta dwe kontakte famasi lokal yo, depatman sante konte lokal yo, oswa founisè swen sante yo; vizite [vaccines.gov](#); tekste kòd postal yo bay 438829 oswa rele 1-800-232-0233 pou jwenn lokal ki toupre yo.

Anplis de sa, Gouvènè Hochul ap ankouraje Nouyòkè yo pou yo pran vaksen kont grip anyèl pa yo pandan [sezon grip la déjà pwopaje](#) nan tout Eta New York. Virus grip la ak virus ki lakòz COVID-19 la ap pwopaje ansanm, kidonk pran vaksen kont tou de se pi bon fason pou rete an sante epi pou evite plis estrès nan sistèm swen sante a.

Depatman Sante (Department of Health, DOH) Eta a ap kontinye [kanpay edikasyon publik anyèl](#) li, ki raple gramoun ak paran yo pou yo pran vaksen kont alafwa grip ak COVID-19 pou tèt yo ak timoun ki gen 6 mwa ak plis. Piblisite nan lang angle ak espanyòl yo te kòmanse difize nan mwa sa a.

Pou enfòmasyon sou klinik vaksen kont grip la, [kontakte depatman sante lokal la](#) oswa vizite [vaccines.gov/find-vaccines/](#).

Enfòmasyon jodi a rezime an brèf anba la a:

- **Kantite ka pou Chak 100 Mil Moun - 11.86**
- **Kantite ka pou Chak 100 Mil Moun an Mwayèn sou 7 Jou - 25.79**
- **Rezulta Tès yo te Rapòt yo - 23,530**
- **Total Pozitif - 2,317**
- **Pousantaj Pozitif- 9.01%****
- **Pousantaj Pozitif an Mwayèn sou 7 Jou- 8.09%****
- **Kantite Pasyan Ki Entène Lopital- 3,646 (-73)***
- **Kantite Pasyan ki Fèk Entène - 593***
- **Pasan nan Inite Swen Entansif (ICU)- 369 (3)***
- **Pasan nan Inite Swen Entansif (ICU) avèk Entibasyon - 166 (+2)***
- **Kantite Moun Total Yo Bay Egzeyat - 378,710 (+634)***
- **Nouvo ka lanmò etablisman swen sante yo rapòt atravè HERDS - 27***

- Etablisman swen sante yo rapòte total lanmò yo atravè HERDS- 60,177***

** Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Sistèm Done Repons Elektwonik sou Sante a (Health Electronic Response Data System, HERDS), se yon sous done DOH Eta NY ki kolekte done sou lanmò pa jou ki konfime nan lopital, mezon retrèt ak etablisman swen adilt yo rapòte yo sèlman.

Nòt Enpòtan: Anvigè apati lendi 4 avril, Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (HHS) federal la p ap egzije ankò enstalasyon tès ki itilize tès antijèn rapid COVID-19 pou rapòte rezulta negatif yo. Pa konsekan, mezi pousantaj pozitif Eta New York la pral kalkile nan itilize sèlman rezulta PCR ke yo rapòte nan laboratwa. Tès antijèn pozitif yo pral toujou rapòte bay Eta New York epi rapòte nouvo ka chak jou ak ka pou chak 100 mil pral kontinye gen ladan tès PCR ak antijèn yo. Akòz chanjman sa ak lòt faktè, sa gen ladan chanjman nan pratik tès yo, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

- Total ka lanmò CDC a rapòte epi konpile - 76,664**

Done pwovizwa sou sètifica lanmò COVID-19 pa jou ke DOH Eta NY ak Vil NY rapòte bay CDC a enkli moun ki mouri nan nenpòt kote ki enkli lopital, mezon retrèt, etablisman swen sante, lakay yo, nan ospis ak lòt etablisman yo.

Kantite ka mwayen pa popilasyon 100 mil moun sou 7 jou pou chak reyon se konsa:

| Reyon | Samdi 24 desanm 2022 | Dimanche 25 desanm 2022 | Lendi 26 desanm 2022 |
|-----------------------|-------------------------|----------------------------|-------------------------|
| Capital Region | 8.66 | 5.44 | 5.35 |
| Central New York | 6.19 | 5.80 | 4.64 |
| Finger Lakes | 11.64 | 6.40 | 5.49 |
| Long Island | 38.95 | 25.96 | 18.88 |
| Mid-Hudson | 26.96 | 15.76 | 17.79 |
| Mohawk Valley | 9.48 | 5.98 | 8.65 |
| New York City | 27.56 | 17.65 | 13.05 |
| North Country | 6.92 | 3.10 | 4.06 |
| Southern Tier | 13.27 | 5.73 | 4.11 |
| Western New York | 4.05 | 1.45 | 1.95 |
| Nan tout Eta a | 23.25 | 14.65 | 11.86 |

Pousantaj rezulta tès pozitif an mwayèn sou 7 jou nan chak rejyon ke yo rapòte pandan twa dènye jou yo repati konsa**:

| Rejyon | Samdi 24 desanm 2022 | Dimanch 25 desanm 2022 | Lendi 26 desanm 2022 |
|-----------------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|
| Capital Region | 6.81% | 6.78% | 6.83% |
| Central New York | 5.33% | 5.29% | 5.25% |
| Finger Lakes | 7.27% | 7.26% | 7.10% |
| Long Island | 9.81% | 9.65% | 9.75% |
| Mid-Hudson | 8.62% | 8.63% | 8.56% |
| Mohawk Valley | 6.72% | 6.64% | 6.92% |
| New York City | 7.70% | 7.73% | 7.85% |
| North Country | 5.61% | 5.46% | 5.26% |
| Southern Tier | 5.48% | 5.59% | 5.57% |
| Western New York | 13.23% | 13.42% | 13.31% |
| Nan tout Eta a | 8.05% | 8.04% | 8.09% |

** Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominate se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Pousantaj rezulta tès pozitif pou yon mwayèn 7 jou nan chak minisipalite Vil New York yo ke yo rapòte pandan twa dènye jou yo repati konsa **:

| Minisipalite nan NYC | Samdi 24 desanm 2022 | Dimanch 25 desanm 2022 | Lendi 26 desanm 2022 |
|---------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|
| Bronx | 8.83% | 8.94% | 9.19% |
| Kings | 5.91% | 5.91% | 5.88% |
| New York | 7.87% | 7.82% | 8.13% |
| Queens | 9.66% | 9.74% | 10.07% |
| Richmond | 8.49% | 8.77% | 8.42% |

** Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Yè, te gen 2,317 Nouyokè ki te teste pozitif pou COVID-19 la nan Eta New York, sa ki fè kantite total la vin 6,409,953. Yon repatisyon jewografik prezante konsa:

| Konte | Total Pozitif | Nouvo Pozitif |
|--------------|----------------------|----------------------|
| Albany | 76,655 | 18 |
| Allegany | 10,525 | 2 |
| Broome | 57,186 | 8 |
| Cattaraugus | 18,848 | 4 |
| Cayuga | 19,879 | 3 |
| Chautauqua | 28,688 | 8 |
| Chemung | 26,155 | 1 |
| Chenango | 11,591 | 5 |
| Clinton | 21,908 | 3 |
| Columbia | 13,321 | 2 |
| Cortland | 13,010 | 1 |
| Delaware | 9,848 | 5 |
| Dutchess | 82,184 | 50 |
| Erie | 262,843 | 9 |
| Essex | 7,451 | 2 |
| Franklin | 11,834 | 3 |
| Fulton | 16,199 | 3 |
| Genesee | 16,246 | 3 |
| Greene | 10,609 | 2 |
| Hamilton | 1,068 | - |

| | | |
|-------------|-----------|-------|
| Herkimer | 17,031 | 3 |
| Jefferson | 26,186 | 5 |
| Lewis | 7,177 | 2 |
| Livingston | 14,074 | 5 |
| Madison | 16,446 | 3 |
| Monroe | 187,402 | 44 |
| Montgomery | 14,679 | 3 |
| Nassau | 533,984 | 256 |
| Niagara | 58,267 | 4 |
| NYC | 2,997,699 | 1,096 |
| Oneida | 67,268 | 28 |
| Onondaga | 139,320 | 24 |
| Ontario | 25,470 | 3 |
| Orange | 134,885 | 68 |
| Orleans | 10,283 | 4 |
| Oswego | 33,665 | 5 |
| Otsego | 12,926 | 4 |
| Putnam | 30,603 | 4 |
| Rensselaer | 40,736 | 6 |
| Rockland | 115,506 | 62 |
| Saratoga | 60,007 | 9 |
| Schenectady | 42,521 | 14 |
| Schoharie | 6,422 | 1 |
| Schuyler | 4,274 | 2 |
| Seneca | 7,450 | 1 |

| | | |
|--------------|---------|-----|
| St. Lawrence | 25,775 | 2 |
| Steuben | 24,839 | 2 |
| Suffolk | 552,424 | 280 |
| Sullivan | 23,774 | 7 |
| Tioga | 13,765 | 1 |
| Tompkins | 25,917 | 2 |
| Ulster | 41,737 | 15 |
| Warren | 18,411 | 3 |
| Washington | 15,354 | 4 |
| Wayne | 21,375 | 3 |
| Westchester | 325,299 | 207 |
| Wyoming | 9,775 | - |
| Yates | 4,344 | 3 |

Anba a gen done ki montre konbyen moun ki entène ki te teste pozitif pou COVID-19 ke yo te admèt pou COVID-19 / konplikasyon COVID-19 ak konbyen ke yo te admèt pou kondisyon ki pa COVID-19:

| Rejyon | Pasyan COVID-19 yo aktyèlman entène | Admisyon akòz COVID oswa konplikasyon COVID | Pousantaj (%) admisyon akòz COVID oswa konplikasyon COVID | Admèt kote COVID pa enkli kòm youn nan rezon pou admisyon | Pousantaj (%) yo admèt kote COVID pa enkli kòm youn nan rezon pou admisyon |
|------------------|-------------------------------------|---|---|---|--|
| Capital Region | 154 | 77 | 50.0% | 77 | 50.0% |
| Central New York | 64 | 36 | 56.3% | 28 | 43.8% |
| Finger Lakes | 275 | 72 | 26.2% | 203 | 73.8% |

| | | | | | |
|-----------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Long Island | 746 | 347 | 46.5% | 399 | 53.5% |
| Mid-Hudson | 420 | 200 | 47.6% | 220 | 52.4% |
| Mohawk Valley | 46 | 24 | 52.2% | 22 | 47.8% |
| New York City | 1,650 | 709 | 43.0% | 941 | 57.0% |
| North Country | 50 | 18 | 36.0% | 32 | 64.0% |
| Southern Tier | 85 | 19 | 22.4% | 66 | 77.6% |
| Western New York | 156 | 60 | 38.5% | 96 | 61.5% |
| Nan tout Eta a | 3,646 | 1,562 | 42.8% | 2,084 | 57.2% |

Kounye a, varyant Omikwon an reprezante plis pase 95% viris ki an sikilasyon. Pou jwenn plis enfòmasyon sou trasaj varyant lan, tanpri vizite isit la: [Done Varyant COVID-19 | Depatman Sante \(ny.gov\)](#).

Nan vandredi 23 desanm, te gen 27 nouveau lanmò total yo te rapòte akòz COVID-19, sa ki mennen total la nan 60,177. Repatisyon jewografik la prezante konsa, dapre konte rezidans:

| Konte | Nouvo Lanmò yo |
|----------|----------------|
| Bronx | 1 |
| Dutchess | 1 |
| Erie | 1 |
| Kings | 2 |
| Nassau | 4 |
| New York | 5 |

| | |
|-------------------------|-----------|
| Onondaga | 1 |
| Putnam | 1 |
| Queens | 1 |
| Richmond | 3 |
| Rockland | 2 |
| Schenectady | 1 |
| Suffolk | 4 |
| Montan Total | 27 |

Nòt Enpòtan: Koleksyon done HERDS ki soti nan etablisman swen sante yo aktyèlman pa obligatwa nan wiken yo oswa nan jou konje yo. Kantite ki gen yon asteriks anba yo te rapòte nan vandredi 23 desanm. Sondaj la ap rekòmanse jodi a epi done etablisman/lanmò yo pral parèt nan rapò demen an.

Yo ankouraje Nouyòkè k ap chèche pran randevou pou vaksen pou timoun ki gen 5-11 zan yo pou yo kontakte pedyat ptit yo a, doktè fanmi yo, depatman sante konte yo, Sant Sante ki Kalifye nan nivo Federal (Federally Qualified Health Centers, FQHCs) yo, sant sante riral yo, oswa famasi ki ka bay vaksen yo pou gwoup laj sa a. Paran yo ak gadyen yo ka vizite [vaccines.gov](https://www.vaccines.gov), voye mesaj tèks kòd postal yo nan 438829, oswa rele [1-800-232-0233](tel:1-800-232-0233) pou jwenn lokal ki tou pre yo. Asire w ke founisè a ofri vaksen Pfizer-BioNTech COVID-19 la, paske lòt vaksen COVID-19 yo pa ko otorize pou gwoup laj sa a.

Vizite [sitwèb](#) nou an pou paran ak gadyen yo jwenn nouvo enfòmasyon, kesyon ak repons yo poze souvan yo, ak resous ki fèt espesyalman pou paran ak gadyen nan gwoup laj sa a.

###

Lòt nouvèl disponib sou sit www.governor.ny.gov
 Eta New York | Chanm Egzekitif | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ANILE ENSKRIPSYON OU](#)